

Правила техники безопасности

Обязательно следуйте настоящим инструкциям.

С целью предотвращения несчастных случаев или травмирования пользователя и других лиц, а также для предупреждения порчи имущества следует обязательно придерживаться правил, изложенных ниже.

■ Следующие таблицы указывают на степень тяжести последствий неправильного обращения с прибором.



СТРОГОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предупреждает о тяжелых травмах или угрозе для жизни.



ОСТОРОЖНО

Предупреждает о риске получения травмы или повреждения имущества.

■ Символы классифицируются и объясняются следующим образом.



Этот символ означает запрещение.



Этот символ указывает правило, которого следует строго придерживаться.



СТРОГОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

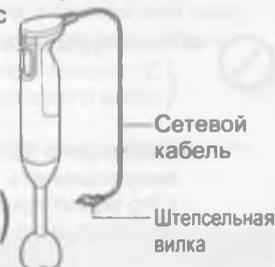


● **Берегите сетевой кабель и штепсельную вилку от повреждений.**

Строго запрещается выполнять следующие действия с кабелем питания.

Видоизменять, располагать на или вблизи нагревательных приборов, сгибать, перекручивать, натягивать, прокладывать через острые поверхности, ставить сверху тяжелые предметы, связывать жгутом, а также переносить прибор за его сетевой кабель.

(Это может стать причиной поражения электрическим током или пожара в связи с коротким замыканием.)



● **Запрещено использовать прибор, если его сетевой кабель или штепсельная вилка имеет повреждения, или если штепсельная вилка не плотно входит в сетевую розетку.**

(Это может стать причиной поражения электрическим током или пожара в связи с коротким замыканием.)

→ Если кабель питания прибора поврежден, во избежание опасных ситуаций его следует заменить у производителя, авторизованного сервисного агента или квалифицированного специалиста.

● **Не включайте и не выключайте штепсельную вилку мокрыми руками.**

(Это может привести к поражению электротоком.)

• Прежде чем брать за штепсельную вилку прибора или включать его питание, следует насухо вытереть руки.

Правила техники безопасности

Обязательно следуйте
настоящим инструкциям.



СТРОГОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- **Удостоверьтесь, что напряжение, указанное на самом приборе, совпадает с напряжением в сети.**
(Иначе это может привести к поражению электротоком или пожару.)
 - Во избежание перегрева не следует подключать к одной розетке несколько бытовых приборов. Однако если в одну розетку подключается несколько вилок, следует проверить, что общая потребляемая мощность не превышает расчетной мощности сетевой розетки.
- **Плотно вставляйте штепсельную вилку в розетку.**
(В противном случае это может привести к поражению электротоком и пожару в связи с перегреванием штепсельной вилки.)
- **Регулярно очищайте штепсельную вилку.**
(Пыль и влага, скопившиеся на штепсельной вилке могут ослабить изоляцию, что приведет к возникновению пожара.)
→ Извлеките штепсельную вилку из розетки и протрите сухой тканью.
- **Держите сетевой кабель в недоступном для детей месте. Следите, чтобы сетевой кабель не свисал с края стола или рабочей поверхности.**
(Это может привести к ожогам, травмам или поражению электротоком.)
- **Не погружайте прибор в воду и не разбрызгивайте на него воду.**
(Это может стать причиной поражения электрическим током или пожара в связи с коротким замыканием.)
- **Запрещено разбирать, самостоятельно ремонтировать и видоизменять прибор.**
(Это может привести к пожару, поражению электротоком или травмам.)
→ Пожалуйста, свяжитесь с колл-центром для ремонта.
- **Это изделие не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами без соответствующих знаний и опыта; использование прибора такими людьми допускается только под наблюдением лица, отвечающего за их безопасность, и при условии предоставления с его стороны четких инструкций по работе с прибором. Следите за детьми, чтобы они не игрались с прибором.**
(Это может привести к ожогам, травмам или поражению электротоком.)



СТРОГОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- **Не разрешайте детям приближаться к прибору.**
(Это может привести к ожогам и травмам.)
 - Дети не осознают опасности, которые могут возникнуть в связи с неправильным использованием электроприборов.

- **Немедленно прекратите использование прибора и извлеките его вилку из розетки в случае, если этот прибор начнет работать неправильно.**
(Это может привести к выделению дыма, пожару, поражению электротоком или ожогам.)

Примеры нарушений работы или поломок

- Штепсельная вилка и сетевой кабель чрезмерно нагреваются.
- Сетевой кабель поврежден, или мощность прибора значительно снизилась.
- Корпус прибора деформировался, имеет повреждения или чрезмерно нагрелся.
- Во время использования возникает необычный шум при вращении.
- Появилась трещина на стакане или чаше измельчителя.
- Возникли прочие неисправности.

→ Пожалуйста, отключите прибор от сети и свяжитесь с колл-центром для проверки или ремонта.

- **Будьте осторожны при вливании горячей жидкости в стакан или чашу измельчителя, так как имеется возможность извлечения из прибора при внезапном выбросе пара.**
(Это может привести к ожогам.)



- **Не позволяйте младенцам и детям играть с упаковочным материалом.**
(Это может привести к удушью.)



ОСТОРОЖНО



- **Запрещено использовать прибор для каких-либо других целей, отличающихся от описанных в данном руководстве.**
(Это может привести к ожогам и травмам.)
 - Компания Panasonic не несет никакой юридической ответственности в случае нарушения правил эксплуатации прибора или несоблюдения данных инструкций.

Правила техники безопасности

Обязательно следуйте
настоящему инструкциям.

ОСТОРОЖНО



- **Не используйте прибор в следующих местах.**
 - На неровных поверхностях, коврах, скатертях и т.п.
(Это может стать причиной пожара или травм.)
 - В местах, где на прибор могут попасть брызги воды или рядом с источниками тепла.
(Это может стать причиной поражения электротоком или привести к утечке тока.)
 - Вблизи открытых емкостей с водой, например, ванн, раковин или прочих контейнеров.
(Это может стать причиной поражения электротоком или привести к утечке тока.)
 - Вплотную к стене или мебели.
(Это может привести к обесцвечиванию или деформации.)
- **Не вставляйте посторонние предметы в отверстия прибора.**
(Это может привести к поражению электротоком.)
 - Особенно это касается металлических предметов, например, булавок и проводов
- **Не добавляйте горячие ингредиенты (более 60 °С) в стакан и чашу измельчителя.**
(Это может привести к ожогам из-за переполнения или травмам из-за поломки контейнеров.)
- **Не держите прибор за сетевой кабель.**
(Это может привести к поражению электротоком или травме.)
- **Не оставляйте блендер включенным в течение длительного времени.**
(Это может привести к ожогам.)
- **Не заменяйте любые части прибора какими-либо запасными частями, кроме оригинальных запчастей для этого прибора.**
(Это может привести к пожару, поражению электротоком или травмам.)
- **Не используйте блендер, если кастрюля находится на источнике тепла.**
(Это может привести к ожогам.)
- **Не приближайте пальцы или столовые приборы к лезвию во время работы прибора.**
(Это может привести к травме.)
- **Не помещайте пальцы или столовые приборы (например, ложки, вилки и т.д.) в загрузочное отверстие во время работы прибора. Если какой-либо ингредиент застрял в загрузочном отверстии, используйте толкатель или другой кусочек фрукта или овоща, чтобы протолкнуть его.**
(Это может привести к травме.)

ОСТОРОЖНО

- **Обязательно беритесь за штепсельную вилку, выключая прибор из сети. Ни в коем случае не тяните за сетевой кабель.**
(В противном случае это может стать причиной поражения электрическим током или пожара в связи с коротким замыканием.)
- **Устанавливайте прибор на твердой, сухой, чистой, горизонтальной и термоустойчивой рабочей поверхности.**
(Это может привести к травме.)
- **Следите, чтобы в процессе работы никто не зацепился или не запутался в сетевом кабеле.**
(В противном случае это может привести к ожогам и травмам.)
- **Всегда отключайте прибор от сети, если он оставлен без присмотра, а также перед сборкой, разборкой или очисткой. Не разрешайте детям пользоваться блендером без присмотра.**
(Это может привести к пожару, поражению электротоком или травмам.)
• В случае заедания ножевого блока выключите прибор и отключите его от электросети прежде чем извлечь продукты, препятствующие движению лезвий.
- **Выключите прибор и отсоедините его от сети перед заменой движущейся насадки или при приближении к движущимся частям прибора.**
(Это может привести к травме.)
- **Следует с особой осторожностью использовать и чистить лезвия.**
(Это может привести к травме.)
- **Не используйте лезвие измельчителя или дисковой нож, не установив его в устройство надлежащим образом.**
(Это может привести к травме.)



Важная информация

- Не ставьте стакан и чашу для смешивания на горячие поверхности или в микроволновую печь.
- Не роняйте прибор для предотвращения его повреждения.
- Не используйте прибор вне помещения.
- Не наматывайте сетевой кабель вокруг корпуса двигателя.
- Убедитесь, что насадки надежно прикреплены.
- Обязательно чистите прибор после каждого использования.
- Не перемещайте измельчитель, взявшись за загрузочную трубку, зажимы или корпус двигателя.
- Не позволяйте прибору работать на холостом ходу. (Это может привести к неисправности.)

Наименование деталей и правила эксплуатации

- Перед использованием устройства первый раз, а также после длительного периода неиспользования, следует промыть все съемные детали. (Стр. RU20)



Дополнительные принадлежности

Стакан



Основа

(Также используется в качестве крышки.)

Настенный кронштейн



• Чтобы установить настенный кронштейн, см. стр. RU11.

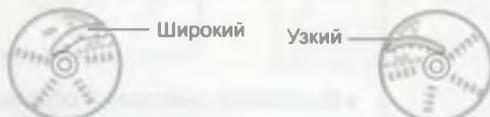
Наименование деталей и правила эксплуатации

Насадка измельчителя



Соединение

- 1 Вставьте лезвие измельчителя или дисковой нож в вал лезвия.
 - Установите дисковой нож и вал диска для использования дискового ножа.



- Для нарезки ломтиками эта сторона должна быть в верхнем положении.
- Для шинковки эта сторона должна быть в верхнем положении

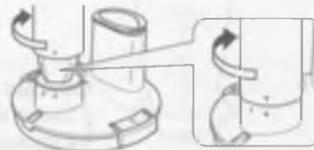
- 2 Выровняйте прорезь на внутренней стороне крышки измельчителя и верхнюю часть лезвия измельчителя или вала диска. Совместите крышку измельчителя с чашей измельчителя так, чтобы совпали выступы. Затем потяните зажимы в сторону и отпустите, чтобы закрыть крышку измельчителя.

Если сложно закрыть крышку, слегка поверните верхнюю часть лезвия и повторно закройте крышку измельчителя.

- 3 Совместите ▼ и ▲ на корпусе двигателя и крышке измельчителя.

- 4 Поверните корпус двигателя, чтобы совместить ▼ и ■ и зафиксировать его. (Вы услышите "щелчок".)

- Выполните действия в обратной последовательности, чтобы отсоединить насадку измельчителя.



Как пользоваться

Использование насадки блендера

- Насадку блендера следует использовать для приготовления соусов, супов, фруктовых и молочных коктейлей, детских овощных блюд, майонеза и так далее.
- Вместо стакана можно использовать другой контейнер, например, глубокую чашу.

Примечание

- Не превышайте количество ингредиентов. Их уровень не должен превышать место соединения корпуса блендера с валом.
- Не вставляйте и не вынимайте прибор из чаши при нажатой кнопке питания.
- Следите за тем, чтобы не поцарапать кастрюлю или чашу ударами при использовании блендера.
- Смесь может вылиться из стакана в зависимости от ингредиентов, их количества и/или перемещений блендера. В таком случае следует уменьшить количество смеси.

Запрещенные ингредиенты

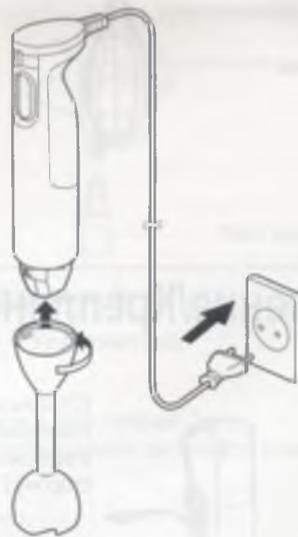
Не используйте твердые ингредиенты, поскольку они могут повредить лезвие.

- Твердые ингредиенты, такие как:
 - кофейные зерна
 - рыба
 - мясо
 - замороженные продукты
 - кубики льда
 - соевые бобы
 - куркума и т.д.
- Липкие ингредиенты
- Твердое тесто, например, тесто для хлеба.
(Это может привести к неисправности.)

Подготовка

- Заранее нарежьте ингредиенты соломкой или кубиками размером около 2 см.

- 1** Прикрепите насадку блендера к корпусу двигателя. (Стр. RU9) Затем вставьте штепсель в розетку.



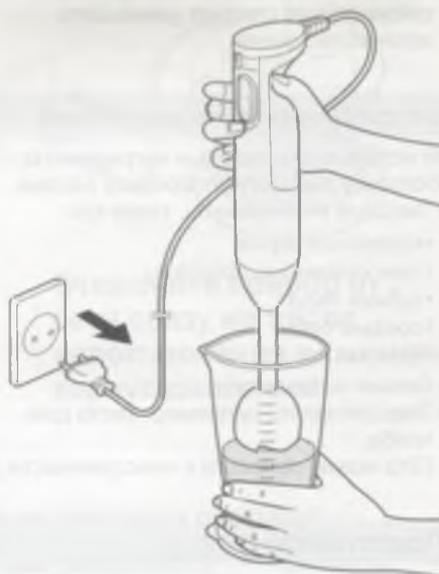
- Убедитесь, что насадка блендера надежно прикреплена.

- 2** Вставьте блендер в стакан и удерживайте кнопку питания, чтобы начать работу.



- Не обрабатывайте продукты блендером непрерывно более 1 минуты. Отключите прибор не менее чем на 3 минуты после двух последовательных циклов работы по 1 минуте.
- Поверните регулятор скорости, чтобы установить необходимую скорость.
- Слегка коснитесь блендером дна стакана и начните смешивание.
- Крепко держите стакан при использовании.

- 3** После завершения смешивания отпустите кнопку питания, затем извлеките устройство из смеси.



Отключите прибор от сети сразу же после использования и снимите насадку блендера.

Как пользоваться

Использование чаши с измельчителем

- Насадку измельчителя с лезвием измельчителя следует использовать для измельчения таких продуктов, как овощи, орехи, сыр, травы, печенье, хлеб и мясо.

Примечание

- Смесь может вылиться из чаши измельчителя в зависимости от ингредиентов, их количества, при чрезмерном количестве жидкости и/или чрезмерной скорости вращения. В таком случае следует уменьшить количество смеси.

Запрещенные ингредиенты

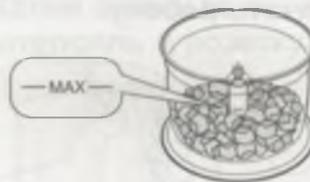
Не используйте твердые ингредиенты, поскольку они могут повредить лезвие.

- Твердые ингредиенты, такие как:
 - кофейные зерна
 - замороженные продукты
 - кубики льда
 - соевые бобы
 - куркума и т.д.
- Липкие ингредиенты
- Твердое тесто, например, тесто для хлеба.
(Это может привести к неисправности.)

Подготовка

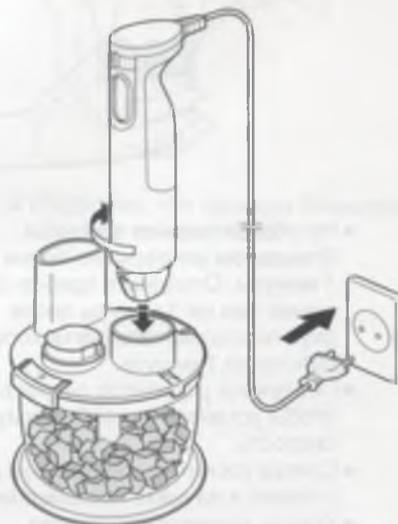
- Заранее нарежьте ингредиенты соломкой или кубиками размером около 2 см.
- Очистите орехи.
- Удалите кости, сухожилия и хрящи из мяса.

- 1** Вставьте лезвие измельчителя в чашу и поместите туда предварительно нарезанные ингредиенты.



- Количество ингредиентов должно быть таким, чтобы их уровень не был выше линии MAX (максимум).

- 2** Закройте крышку измельчителя и прикрепите корпус двигателя к насадке измельчителя. (Стр. RU10) Затем вставьте штепсель в розетку.



- Убедитесь в том, что крышка измельчителя и Чаша измельчителя надежно соединены. В противном случае это может привести к неисправности.

Как пользоваться

Использование чаши с дисковым ножом

- Использовать чашу с дисковым ножом следует для нарезки и шинковки таких продуктов, как овощи, фрукты, сыр и т.д.

Примечание

- Нарезанные или измельченные продукты необходимо извлекать по мере их накопления рядом с дисковым ножом.
- Оставшиеся неизмельченные продукты следует извлекать, если они накапливаются на самом дисковом ноже.

Запрещенные ингредиенты

Небольшие или твердые ингредиенты, которые могут повредить лезвие.

- твердые овощи, например, тыква
- твердые сорта сыров
- замороженные продукты
- кубики льда
- бобы
- куркума и т.д.
- липкие ингредиенты

Качество измельчения мягких или богатых клетчаткой ингредиентов, а также листовых овощей может быть неудовлетворительным.

- помидор
- персик
- имбирь
- салат
- зеленый лук и т. д.

Подготовка

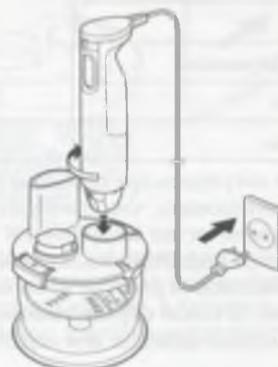
- Необходимо предварительно нарезать ингредиенты перед помещением их в загрузочную трубку.
- Извлеките сердцевину и/или семена из ингредиентов.

- 1** Прикрепите дисковой нож к валу диска, а затем вставьте в вал лезвия измельчительной чаши. Закройте крышку измельчителя. (Стр. RU10)



- Убедитесь в том, что крышка измельчителя и Чаша измельчителя надежно соединены. В противном случае это может привести к неисправности.

- 2** Прикрепите корпус двигателя к насадке измельчителя. (Стр. RU10) Затем вставьте штепсель в розетку.



3 Поместите ингредиенты в загрузочную трубку. Удерживайте кнопку питания, чтобы начать работу, и медленно протолкните ингредиенты толкателем.

- Используйте режим максимальной скорости.



- Не обрабатывайте продукты измельчителем непрерывно более 1 минуты. Отключите прибор не менее чем на 3 минуты после двух последовательных циклов работы по 1 минуте.
- Не открывайте крышку измельчителя во время работы.
- Не проталкивайте продукты пальцами или с помощью столовых приборов. Используйте толкатель.
- При работе с тонкими ингредиентами держатель венчика лучше размещать против стенки загрузочной трубки, как показано на рисунке, для более тщательного измельчения.



Вставьте с этой стороны.

4 После окончания нарезки или шинковки отпустите кнопку питания перед отсоединением корпуса двигателя.



Отключите прибор от сети сразу же после использования и снимите корпус двигателя.

Как пользоваться

Использование насадки для взбивания

- Используйте насадку для взбивания сливок или белков яиц.
- Используйте более глубокую чашу во избежание расплескивания ингредиентов.

Примечание

- Следите за тем, чтобы не поцарапать кастрюлю или чашу ударами при использовании блендера.
- При взбивании яиц не кладите в чашу более 4 белков.

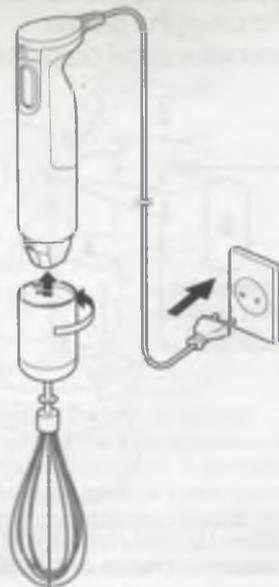
Запрещенные ингредиенты

- Твердое тесто, например, тесто для хлеба.
(Это может привести к неисправности.)

Подготовка

- Остудите сливки перед взбиванием.

- 1** Прикрепите насадку для взбивания к корпусу двигателя. (Стр. RU11) Затем вставьте штепсель в розетку.



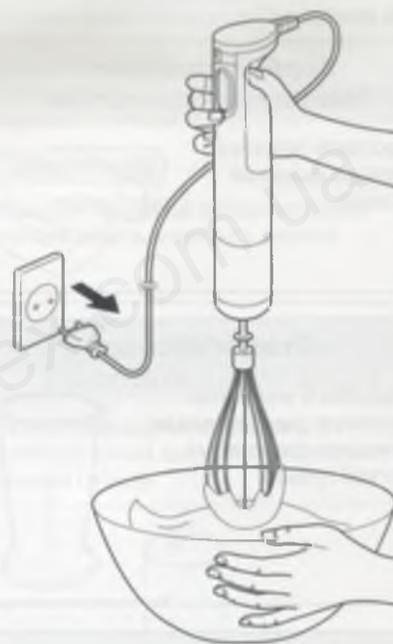
- Убедитесь, что насадка для взбивания надежно прикреплена.

2 Вставьте венчик в чашу и удерживайте кнопку питания, чтобы начать работу.



- Не обрабатывайте продукты венчиком непрерывно более 2 минут. Отключите прибор не менее чем на 3 минуты после двух последовательных циклов работы по 2 минуты.
- При взбивании держите венчик вертикально.
- Поверните регулятор скорости, чтобы установить необходимую скорость.
- Слегка коснитесь венчиком дна чаши и начните взбивание.
- Крепко держите чашу при использовании.
- При взбивании небольшого количества ингредиентов наклоните чашу.

3 После окончания взбивания отпустите кнопку питания, затем отсоедините венчик.



Отключите прибор от сети сразу же после использования и снимите насадку для взбивания.

Чистка ДОБАВЬТЕСЯ

- Прибор следует чистить после каждого использования.
- Отключите прибор от сети перед очисткой.

Примечание

- Не используйте бензин, растворитель, спирт, отбеливатель, полировочный порошок, металлическую или нейлоновую щетку – они могут повредить поверхность прибора.
- Не мойте корпус двигателя, крышку измельчителя и адаптер для венчика в посудомоечной машине.
- Не используйте для очистки прибора заостренные предметы, например, зубочистки или иголки.

Корпус двигателя/ Настенный кронштейн

Протрите влажной хорошо выжатой тканью.



Стакан*/Основа

Помойте в мыльном растворе (нейтральным моющим средством) мягкой губкой.



Насадка блендера*

Заполните стакан водой, вставьте в стакан блендер и включите его примерно на 5 секунд, чтобы удалить остатки. Поменяйте воду и повторите данную процедуру несколько раз. Затем помойте разбавленным средством для мытья посуды (нейтральное) и щеткой с ручкой.

Примечание

Следует с особой осторожностью использовать и чистить лезвия.



* Можно мыть в посудомоечной машине



Крышка измельчителя/Толкатель*

Помойте в мыльном растворе (нейтральным моющим средством) мягкой губкой.

Примечание

Не замачивайте в воде крышку измельчителя.

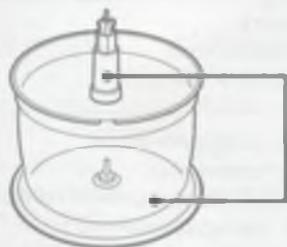


Лезвие измельчителя/Дисковой нож

Помойте в мыльном растворе (нейтральным моющим средством) и щеткой с ручкой.

Примечание

Следует с особой осторожностью использовать и чистить лезвия.



**Чаша измельчителя*/
Уплотнитель/Вал диска**

Помойте в мыльном растворе (нейтральным моющим средством) мягкой губкой.

Адаптер для венчика

Протрите влажной хорошо выжатой тканью.



Венчик*

Помойте в мыльном растворе (нейтральным моющим средством) мягкой губкой.



*Можно мыть в посудомоечной машине

Поиск и устранение неисправностей

Перед обслуживанием проверьте следующее.

Проблема	Причина и действия
Прибор не включается.	<ul style="list-style-type: none">• Штепсельная вилка не вставлена в розетку. → Надежно ставьте вилку в розетку.
<p>• Выполняя указанные ниже действия, отключите устройство из розетки.</p>	
Ингредиенты не смешиваются.	<ul style="list-style-type: none">• Слишком большое количество ингредиентов. → Уменьшите количество ингредиентов.• Ингредиенты слишком большие. → Нарезьте их на более мелкие куски.• Используются твердые ингредиенты. → Удалите твердые ингредиенты.• Используется неподходящая скорость. → Поверните регулятор скорости, чтобы установить необходимую скорость.• Лезвие может быть повреждено. → Обратитесь в сервисный центр.
Слышен необычный шум.	<ul style="list-style-type: none">• Используются твердые ингредиенты. → Удалите твердые ингредиенты.• Корпус двигателя может быть ненадежно прикреплен. → Заново прикрепите корпус двигателя. (Стр. RU9-11)• Крышка измельчителя не закрыта должным образом. (Стр. RU10) → Заново закройте крышку измельчителя.
Ощущается необычная вибрация.	<ul style="list-style-type: none">• Слишком большое количество ингредиентов. → Уменьшите количество ингредиентов.• Ингредиенты слишком большие. → Нарезьте их на более мелкие куски.• Используются твердые ингредиенты. → Удалите твердые ингредиенты.
Невозможно прикрепить насадку.	<ul style="list-style-type: none">• Насадка не прикреплена должным образом. → Прикрепите ее заново. (Стр. RU9-11) Если ее все-еще невозможно прикрепить, обратитесь в сервисный центр.

Сменные детали

Название детали	Номер детали
Стакан	AMD02-236
Чаша измельчителя	AMD01-140

Технические характеристики

		MX-SS40
Питание		220 - 240 В ~ 50 - 60 Гц
Потребляемая мощность		600 Вт
Регулятор скорости		Регулятор скорости
Рабочие циклы	Блендер	2 последовательных цикла по 1 минуте ВКЛ, 3 минуты ВЫКЛ
	Измельчитель	2 последовательных цикла по 1 минуте ВКЛ, 3 минуты ВЫКЛ
	Венчик	2 последовательных цикла по 2 минуты ВКЛ, 3 минуты ВЫКЛ
Размеры (Корпус двигателя + Насадка) (Ш × Г × В) (прибл.)	Блендер	6,4 × 7,0 × 39,7 см
	Измельчитель	17,7 × 19,0 × 37,0 см
	Венчик	6,0 × 6,8 × 45,7 см
Масса (Корпус двигателя + Насадка) (прибл.)	Блендер	1,0 кг
	Измельчитель	При использовании лезвия измельчителя: 1,6 кг При использовании дискового ножа: 1,7 кг
	Венчик	1,0 кг
Длина сетевого кабеля (прибл.)		1,3 м

Сторона, представляющая интересы:	Сторона, представляющая интересы:
Полномочия:	Полномочия:
Делегированные полномочия, в том числе полномочия на заключение и исполнение Сторона, представляющая интересы:	

Сторона, представляющая интересы:



Сторона, представляющая интересы:

Сторона, представляющая интересы:

Панасоник Тайвань Ко., Лтд.
Панасонік Тайвань Ко., Лтд.
Панасоник Тайвань Ко., Лтд.

Panasonic Taiwan Co., Ltd.

Web Site : <http://panasonic.net/>

© Panasonic Taiwan Co., Ltd. 2015

Отпечатано в Китае

MZ50K1402
DL0115E10315



Инструкция по эксплуатации Panasonic MX-SS40BTQ. Блендер. для ознакомления на сайте <http://www.panatex.com.ua>. Для Вас инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, рецепты для мультиварок, книги, журналы, возможность скачать бесплатно.